



**E** droict che-  
min de Hôpi-  
tal.









**E** droict che-  
min de Hôpi-  
tal / Et de ceulx qui en  
sont possesseurs & heri-  
tiers. ¶ Et premierement.



**G**ens qui ont petit & despen-  
dent beaucoup  
**G**ens qui iouët volentiers  
et perdent souvent.  
**G**ens qui n'ot pas grât prises ne ren-  
tes et portent draps de soye et chiers  
habilliemens.  
**G**ieulx gendarmes qui ont este gars  
diffeurs en leur ieunesse.  
**G**ens qui despendent leurs biens sans  
ordre ne mesure.  
**G**ens paresseux qui craignent en ieu-  
nesse trop travailler.  
**M**archans qui achètent chier & ven-  
dent a bon marche et a credit.



Gens qui se beüillent venger de ce que  
on leur fait : car tel se cuyde venger  
qui se destruit.

Gés qui laissent perdre ce qu'il ont de  
leurs maistres / ou de eulx par faulte  
de le serret par folie et par paresse.

Gens qui se gouvernēt par conseil de  
folz & meschans et leur donnent char-  
ge de leur besongnes.

Gens qui nont gueres de biens et en-  
tretiennent grans estatz.

Vieulx tabourins & menestriers.

Gens qui nont travaille en icelles /  
vont a l'ospital en viellesse.

Gés q̄ seruent maistres a l'ecole despes.

Marchās & gens q̄ perdēt leur credit.

Gens subtils & legiers qui font la chose  
se devant que y penser.

Gens patelleux et fors negligens.

Gens qui nont que au iour la iournee  
et ne pensent au temps aduenir.

Gens gourmans et beüistes.

Gens quelque grans seigneurs qu'ilz

soyent qui ne prisent riēs ce q̄z despē-  
dent follement & sans raison ne ordre.  
Gens paillars et putains qui de pail-  
lardise font mestier.

Gens legiers volūtaires & nō stables.

Gens qui couchent tardz liēuēt tard.

Gens qui prestent a ceulz qui nont de  
quoy payer.

Gés plaideurs & noyrisseurs de pces.

Gens opiniatres et incorrigibles.

Gens qui ne tronēt rien chier a crea-  
ce et payent bien mal.

Ceulz qui ne scaēt exercer loifice en  
quoy ilz sont commis.

Maison la ou on dance ptinuellemēt /  
et font souuēt festes & ne ont pas acou-  
stume de faire grādēmēt leur profit.

Ceulz qui mengent leur ble en herbe.

Ceulz q̄ eulx ou leurs seruiteurs sou-  
ent iulqs a la minuyt ou toute la nayt

et brusent le boys et les chandelles et  
boyuēt le vin de leur maistre & dormēt

le matin quāt ilz deuoypēt besongner.



Ceux qui entreprennent plus grant  
chose qz ne peuuent ou sceuent faire.  
Gés pdignes qz despédét sans mesure.  
Ceux que quant leurs boyfins sont a  
faire leurs besongnes au chaps ou en  
la ville ilz iouét ou sont en la taverne.  
Doyres gés qz se mariét sàs riés auoir  
Gés desobeissàs a leur pzece ou iustice  
Gens testiz et noyseux / car ilz confis-  
quent tout en vng coup.  
Ceux qui par paresse & faulte de con-  
traige laissent perdre leurs biens.  
Ceux qui font porter grans habillemens  
et gràs triumphes a leurs femmes  
plus que leur estat ne requiert.  
Ceux qui mainent sonnét leurs fem-  
mes en voyages et aux festes.  
Maison ou aps qz le seigneur et la da-  
me sont couchez les seruiteurs sont de  
gràs bancquets auât quilz se couchét.  
Ceux qz font gràs bancqts & asséblees  
Ceux qui donnent leurs biens excés-  
siuement.

Gens de guerre qui en vng moys mé-  
gét les gaiges d' troys / & cuidét qz leurs  
gaiges darent tousiours & se attendét  
de prendre vng bon prisonnier ou vne  
bone fortune en la guerre le squez par  
auanture la tronqueront mauuaise.  
Ceux qui se prisent plus ql ne valent  
et a qui il semble que les biens leur sont  
deuz de rente.  
Mauuais payeurs / car si leur fault  
tout payer avng comp ce ql ont emprū-  
pte en .xx. ans / & leur semble qz l'argent  
qui leur est presté leur biét dauât aige.  
Ceux qui viuét sans prouision / mais  
au iour la iournee.  
Ceux qui vont a lesbat a l'heure quilz  
deuroyent besongner.  
Les maistres qz seuffrent faire a leurs  
seruiteurs largesse d' leurs biens a leurs  
compères & comères et les festier aux  
despens de leur sditz maistres.  
Ceux qui se desponillét auant qz aller  
coucher si nest a gés a qz ilz soyent bien



tentz & quilz soyent bien sent de enir.  
Ceulx qui prennēt grant somme dar-  
gent sans compter & qui leur en fault  
rendre compte.

Ceulx q̄ ne vinēt q̄ de rober & b̄ choses  
de mal a quest q̄ req̄ert mauuaise fin.

Ceulx qui sās estre prince / ou grāt sei-  
gneur mettēt .xviij. aulnes de belours

en vne robe & grāt argēt en habilemēs  
Ceulx qui demurēt beaucoup a leur  
habiller pource que leur lacet est des-  
ferre et les aiguillettes des chausses.

Ceulx q̄ despēdēt p̄zon & gagnēt peu.

Ceulx qui ne p̄regardēt leurs habille-  
mēs / mais les mettēt a tous les fours  
et les laissent perdre par leur faulte.

Ceulx qui font mal penser leurs che-  
uaulx et leurs bestes.

Ceulx q̄ laissent potirrir leurs tapisse-  
ries es mirailles & leur lige en larche.

Gens qui font cautions pour autray.

Bonres gētīlz hōmes & aussi p̄paignōs  
achetās & mengeant choses friandes.

Gens q̄ laissent leur bon mestier pour  
estre alacais / ou faire des gēs darmes.

Gens q̄ laissent les p̄res et les sardins  
ouuers & sans clore & les fruitz y sont

Gens q̄ laissent plouuoir sur leurs gre-  
niers en leurs maisons & sur les cour-  
tines du lit par faulte de recourir.

Gens qui chantent tousiours de gau-  
deamus & non point de requiem.

Gēs qui chāgēt vng bon cheual a vng  
mauuaīs et tournēt de largēt / et aussi  
quelque bōne chose a vne mauuaise.

Gens qui vendent et engaigent leur  
cheuance sans grant cause.

Gens tauerniers et bozdeliers.

Gens qui font menger en leur menas-  
ge le pain chaull & qui bruslēt le boys  
vert.

Gens qui laissent leur grange descon-  
uerte quant les biens sont dedans.

Gens qui ont eu de grās biēs & les ont  
perduz continuāt la despēse quilz fat-  
soyēt quāt ilz auoyent les grās biēs.



Gens q̄ layssent menger les p̄z & les  
bledz par paresse de mettre les bestes  
de hors au de les faire garder.

Ceulx qui se laissent brider et sabu-  
guer a leurs prochains parens & serai-  
teurs et aultres comme le bon Duc de  
Bretaigne & daultres asses.

Gens qui laissent gaster le pied du che-  
ual pour paresse de le ferrer.

Gens qui laissent gaster le dos du che-  
val pour faulte de rembourer la selle.

Ceulx qui decoupēt leurs chausses au  
genoil & decopent leurs habillemens.

Gens qui bōt tard faire leur iournee.

Ceulx qui ne oyent iamais compte de  
leurs recepueurs & ne scauent qlz des-  
pendent pour moys ne pour an.

Gens q̄ ne p̄sent despuis qlz liēēt de  
licet sinon en quoy ilz pourront passer  
tēps tout le iour & faire leurs plaisan-  
tes sans p̄ser a leur prouffit & affaire.

Ceulx qui laissent leurs canes et gre-  
niers & buffets ouuers & ne scenēt ne ne

preignēt garde cōme tout le gouuerne  
Gens qui bēdent leur cheuance pour  
estre marchans.

Ceulx qui font leur dommaige pour  
faire plaisir a aultruy.

Ceulx q̄ par faulte de reparatiō laissent  
cheoir vne maison/compze la chausses  
dang estanc ou chose qui prouffite.

Gens qui laissent perdre leur bō droit  
et proces par faulte de poursuyre.

Gens q̄ ne craignēt a deuoir ne de estre  
excōmuniēz ne executez ne de rendre  
compte a dieu.

Ceulx qui laissent perdre cent escutz  
de paour de en perdre dix.

Gens qui ayment mieulx a faire ouyr  
par aultruy les comptes de la despēse  
de leur maison q̄ loyr eux mesmes.

Ceulx qui baillent leurs biens a gar-  
der a aultruy sans compte.

Ceulx qui ayment mieulx leur ayse et  
plaisir que leur prouffit & honneur.

Gens qui sont de trop de mestiers.



Ceulx qui voellent vser de leur bon-  
lente plus que de raison.

Gens qui disent qu'ils sont saiges & sont folz.

Ceulx qui refasent à auoir vne bonne  
cômission pour espargner leur peine.

Ceulx qui prestent leurs bôs cheuaulx &  
habillemez à ceulx qui ne le valent pas.

Ceulx qui sont si grâs babilleurs mē-  
teurs & flateurs en la fin ne sōt gueres  
prisez et font mal leurs besongnes.

Ceulx qui ne sont biē aduisez & saiges  
qui font les choses legierement sans  
penser à quelle fin ils doyent venir.

Les gens qui sont si glozieux qui cui-  
dent beaucoup baloier et leur semble qu'  
s'amais bien ne leur fauldra.

Ceulx qui n'ont grāt rente desquelz le  
seigneur mange en vng lieu & la dame  
en laultre et font troyz ou quatre dis-  
ners l'ung apres laultre.

Semblablement gens ingratz enuers  
dieu et qui ne seruent & vinēt de ma-  
nais vie qui maine à maualle fin.

Ceulx qui ont des biēs & cheuauchent  
en plusieurs lieux & ne les visitēt point  
et qui ne scauent cōment leurs beson-  
nes sont gouuernees & s'en raportent  
aux ditz de leurs seruiteurs.

Ceulx qui sōt grāt despēce en esperāce  
de auoir la succession de vng hōme vi-  
nant quil n'aueroit à l'auenture s'amais.  
Les gens qui exercent bien leur mestier  
et voyent quil nen peuent vire s'z en  
desroypent prendre vng aultre.

Ceulx qui par negligence laissent pour-  
rir le soiran pre et le ble aux champs  
et les raisins aux vignes et les froictz  
aux arbz.

Maistres qui se fierēt de leurs besongnes  
à leurs seruiteurs sans scauoir ne soy  
enquerir si les seruent bien ou mal.

Ceulx qui sont commissaires d'ung se-  
questre et despēdēt l'argent en leurs  
besongnes.

Ceulx qui vendent ou engaigent leur  
terre pour prestet argent à aultroy.



**C**es q̄ perdēt leurs biens & leur tēps ou  
prenēt q̄stion pour enfans ou cōman.  
**B**ouures gens qui vueillent estre biē  
ayles et ne vueillent rien faire.

**C**eux qui sont saillis de grant maison  
et nont gueres de biens en leur part &  
vueillēt tenir la despēse ordinaire d̄ la  
maison dont ils sont saillis/ nont pas  
pour leur gouverner selon leurs biens.

**T**resoziers & recepueurs & despēsiers  
q̄ demeurent lōg tēps sans rēdre cōptes  
baillēt largēt sans en auoir quitance.

**C**eux qui donnent a leurs filles plus  
que leur cheuance ne vault.

**C**eux qui se font varletz de ce q̄l̄ sont  
maistres & se font dōmaige po' autroy

**C**eux qui recoyent argent d'autroy  
et le mettent a leurs affaires.

**C**eux qui se fient aux biens de leurs  
peres q̄ sont riches & laissent de travail  
ler & seruir/ & en la fin nen ont riens.

**C**eux q̄ a faulte de couraige laissent a  
pourchasser et amasser des biens.

**C**eux qui reprennent les autres et  
sont pis que eux.

**C**eux qui travaillent beaucoup & pren  
nent de la peine alles sans ppos et ne  
cess se et tout ne vault riens en la fin.

**M**ary et femme qui se accordēt mal et  
se lung est de mauuais gōuernemēs  
et l'autre plus. A l'hospital.

**D**eux maistres en vne mayson diffé  
rens & contraires d'opinion.

**C**eux qui se fient toujours tronner  
leur vie pour leur personnaige/ ou  
cuidoyent scauoir et ne mettent peine  
de ce faire.

**J**eunes gēs & d'autres quāt leurs pa  
res leur disent leurs fautes & vices ils  
en sont mal cōtens & sont pis q̄ devant  
et ne se vueillēt corriger & sayēt ceux  
qui leur conseilent leur prouffit.

**G**ens q̄ laissent leur tapissierie/ couce  
tes/ linciealx/ & habillemēs q̄ sont vng  
peu compus perdre/ & aussi qui laissent  
perdre la plume de leurs liz par faulte



de radoubet ou coulbze la coastre.

Ceulx q pésent q leurs maistres leurs ayderont tousiours & a ceste fiâce despendent tout ce quilz ont/et le maistre meurt ou change de propos sonnent.

Ceulx qui sur esperâce de gens deglise maintient grant despence et ilz peussent mourir.

Ceulx qui sont chiches d'ane masse et large d'ung escu.

Ceulx qui laissent leurs mestiers pour seruir gentils hommes.

Ceulx qui sont opiniastres qui ont pces et trouuent bon apointement & ne le baillent prendre et perdent le tout bien sonnent.

Ceulx q ne scaiēt qduyzebne bone fortune quant elle lenchiēt ne mettre a execution: car elle ne viēt pas tousiours.

Ceulx q laissent vng bon maistre pour vng mauuais.

Ceulx qui fatēdēt de faire leurs besongnes de demain a demain & ne le peu-

nēt trouner: car l'heure & le tēps senba. Aussi ceulx qui ont grāt heur & grant auctorite qui pésent que celle fortune dure tousiours & a celle cause sont tort et desplaisir a beaucoup de gēs et leur en fault rendre compte bien sonnent. Gens qui congnoissent que leurs besongnes se font mal & ny remedient de bon heur.

Ceulx qui pour esparagner vng peu de peine & d'argēt tōbent en incōueniēt & plus grant mise et trauail beaucoup.

Gens qui assentent leur cheuāce a bō marche et a mauuais payeurs qui en prennent en payement mauuais cheuālx & draps plus chiers qiz ne baillēt Maistres de qui les seruiteurs donēt du meilleur vin/et la chair et aultres biens a leurs paillardes ou ailliens.

Ceulx q laissent le paue de leurs chambres & les cheminées & verrieres sans radoubet: car tous les iours dōmaige y croist & est signe de gens pareils.



**E**t finalement rogi<sup>er</sup> bon temps  
qui ne pense a tomber es inconueniēs  
et necessitez du temps aduenir sont les  
enfants aynez & principaulx heritiers  
de l'hospital & tous les dessus nommez  
qui pour rayson et leurs merites & ma  
niere de viure et de faire/ny doyuent  
ne ny peuent faillir.

**T**ous ceulx qui feront le contraire  
de ce qui est dessus nomme nauront  
iamais part ne portion audict Hospi  
tal/mais en seront exentz et quites/et  
aussi de loyde de Belistre et de maul  
gouuert.

### CHAIS.

**C**y finist le chemin de L'hospital  
Du fortune maine grans et petis  
A pied par faulte de cheual  
Qui est la fin de gens mal aduertis.

Il a été tiré  
de ce petit livre  
de la collection C. Côte  
provenant des bibliothèques  
Ambroise-Firmin Didot et Vemeniz  
pour les Editions de l'Antiope  
à Lyon:  
pour la vente  
150 exemplaires :  
5 sur parchemin  
15 sur ivoirine  
30 sur peau d'âne  
100 sur vergé à la forme  
50 hors commerce



